

# سیمبولیزم ل چیر کی مندا ا ندا . ر زا شوان

هـماسازی "سیمبولیزم" شتـکـ گوزارشت لـ شتـکی تر دکات. شتـکان، وـنـ، نووسراو، دنگ یان هـما و نیشانی تایبـتن کـ نوـنـرایـتی شتـکی تر دکـن. وشـی سیمبول، لـ وشـی "سیمبـلـن" یـنـانی کـنـو و رگیراو . لـ لـ زمانی فـرـنـسـیش "سیمبول" بـکارهـنـراو . لـ سـاـی (۱۶۵۰) دـا، بـ پراکتیکی پـدانی شـوازی هـمایـی شتـکان سـرـیهـا دـا. سیمبول واتای "هـما، نیشانی، وشـی نهـنی، مـاـتـ" دـگرـتـو . هـما شتـکـ لـ دـرـوـی واتای خـی واتایـکی تر دـگـیـنـت . لـ سـاـی " ۱۸۹۲ " دـا، سیمبولیزم، وک بزووتنـو یـکی وـژـی، لـ فـرـنـسـادا بـاوبوو . لـ و سـاـو "سیمبول، سیمبولیزم" بوون بـ دوو وشـی وـژـی جیهانی.

لـوانـی هـستی پـنـکـین، کـ لـ ژـانی رـژانـماندا، نـکـ تـنـها لـ وـژـدا، رـژانـ تووشی سـدان هـمای جـراوجـر دـبین. کـ واتـیـکی تریان هـی . بـ نموونـ وـنـی پیتی (پی) شوـنی وـستانی ئـتـمـبـلـ، پیتی (فی) واتای سـرکـوتـن دـگـیـنـت. وـنـی (فرکـ) ی سـر تابلـی شـقامـکان، واتای رـگـای فـکـخانـ دـگـیـنـت. پـناسـی سیمبولیزم لـ وـژـدا:

سیمبولیزم وک بـرـزترین شـوـی خـیا، یـکـکـ لـ و میکانیزم هـونـریـانـی کـ زـرترین جار، لـ دـقـ وـژـیـ جـراوجـرکاندا بـکاردـهـنـت. سیمبولیزم بریتیی لـ ئامراز و لـ شـوازیـکی وـژـی بـهـز، کـ تـیدا هـماکان بـ نیشاندانی بیرکـی قوو و ستایش جـاوازـکان لـ مانای وشـکانی خـیان بـکاردـهـنـن. لـوانـی مانایـکی شاراو، لـ ناو ئـم هـمایانـدا بدـزینـو . هـماکان رـکـکی گرنگ دـگـن، لـ داـشتنی با بـتـکان و گـشـپـدانی کارکـتـرـکان و شوـن و ئاشکراکردنی پاـنـر و پـیـامـ بنـتـیـکان.

نووسـران دـتوانن لـ رـگـی بـکارهـنـانی هـماکانـو، بـ پوختی گوزارشت لـ بیرکـی قووـتر و لـ هـست و لـ

تـو و ر ئا ز کان و ل چ مک ئ بـسـتراکتـ کان بـکن، ل د ر و ی  
مانای وش کان ی خـیان، ل بری ئ و ی، ک ب روونکردن و ی کی  
در لژ روونیان بـکن و ی، هـما ل کولتوور نـریـتـ  
و لژ یـی جـراجـ ر کانـدا، بـ د ر بـ یـنی بـیر ک ی  
ئا ز کان بـکارهـ نـراون، سـترا تیژی هـماکان دـتـوانـت  
بـ چـاوـخـشـانـک ز ر شـت بـگـ یـنـت و بـر بـسـتـ کان ی زـمان  
تـپـنـت، تـگـ یـشـتن ل هـما سـازی ل و لژ ی مـندا نـدا،  
ز ر گـرنـگ، پـویـسـتی بـ قـو و بـوونـ و هـ ی،

گـرنـگـیـ کان ی هـما سـازی ل و لژ ی مـندا نـدا:

سـیـمـبـولـیـزم ل و لژ ی مـندا نـدا، تـنـیا بـ کـات بـسـر بـردن نیـی،  
سـیـمـبـولـیـزم ل و لژ ی مـندا نـا، سـر ر ای رووکـ شـبوونی  
بـیـر کـردن و ی مـندا ن و ئا گـادارنـ بـوونیان ل و اتـا  
نـیـشـانـ یـیـ کان ک ل د قـ کانـدا هـن، بـمـام خـیاـن سـرقا  
د کـن بـ بـیـر کـردن و و تـگـ یـشـتن ل و اتـا شـار او کانـیان، ئ و  
مـندا ن ی ک ل ژینـگ یـکی خـو نـدن و دا پـبـگـن و لـلـایـن دایـکان  
و باوکانیان و هـانـبـدر ن، دـتـوانـن ل هـماکان و ل  
پـیـام و مـبـسـتـ کان ی چـیر کـ کان یان هـنـرا و کان ی بـ مـندا ن  
تـبـگـن و لـکیان بـد ن و ی،

هـما ز ر زیـاتـر ل و ی ک تـنـها شـو زاک بـت بـ  
گـانـ و ی چـیر ک، بـکو د ر واز یـک، یارمـ تـیدانی مـندا ن  
د دات، بـ تـگـ یـشـتنـ کی قـو و لـتر، ل بـیر ک قـو و  
ئا ز کان ی ژیان و ل چ مک ئ بـسـتراکتـ کان، مـندا ن ل ر گـی  
هـماکان و ی، بـ ر گـی نو و قـو و لـتر ل جـیـهـانی د وروبـریان  
د وان و پـی ئا شـناد بن، هـماکان ر بـ کی گـرنـگیان ل  
گـشـکردنی زانـستی و ل سـز داری مـندا ن هـ ی، هـماکان  
چـیر ک کان ی مـندا ن، جـوانـتر و شـیرینـتر و سـرنـجـاکـشـتر د کـن،  
هانی بـیـر کـردن و ی ر خـنـ یان د د ن،

بـکارهـ نانی سـیـمـبـولـیـزم، ل چـیر کی مـندا نـدا، یارمـ تـیان  
د دات بـ هـسـتـکردنـ کی زیـاتـر و بـ فراوانـکردنی ئا سـی خـیاـن  
و بـ زاخاودانی بـیر و هـش و هـزریان، هـر چـیر کـکـیش ل  
و لژ ی مـندا نـدا، پـیـامـکی: ر وشتی، کـمـمـایـتی، نـیـشـتـمانی،  
مـر قـایـتی ل خـگـرتـو و ی، بـ ز ر ی چـیر کی فـلـکلـری کوردی بـ  
مـندا ن، لـسـر هـما دا نـراون، هـماکانـیش، ئاژ و با نـد و  
دارودرخت و گو و مـرو و شتی گیاندار و بـ گیانی دیکـن،  
ک ل سـروشتی جـوانی کوردستاندا هـن، و ک:

(شاخ، کانی، ک و، ئاسک، گورگ، ر لوی، چ قـ، م، دار بـ و و،

نـرگـز، ... هـتـد)

هـماکان بـیرکردنـهـی رـخنـهـیی بـر و پـشـو و دـبـن. هـانی  
مـنداـن دـدـن، کـ بـ قـو و یـهـی و لـ دـقـکان بـوانـن و فـری  
شـیکـردنـهـی و لـکـدانـهـی بـیر کـ ئاـزـکان و مـانـا  
بـنـهـیـهـی کـانیـان بـبن. فـریـان دـکـن بـ  
تـوانـینـهـی و رـدـتر، لـ پـیـامـ قـو و یـهـی کـانی چـیـر و کـکان  
بـوانـن. بـ نـمـوونـهـ: لـ چـیر کـی "دار" بـخـشـند کـ، "دار  
هـما یـهـی بـ خـشـو یـستی و قـوربانـیدانی بـ بـرامـبـر. یـان  
چـیر کـه هـنـرا و یـ (رـهـی و کـشـهـی) یـ بـیرمـهـی نـدی کـوردـمان  
پـیرمـهـی نـمـر. رـهـی، هـما یـهـی: بـ مـر فـی زـمان لـووس و  
فـهـیـهـی و خـهـیـهـی تـهـیـهـی. کـ دـیـهـی و لـت لـژـهـی پـهـیـهـی  
ئـایـین و بـ رـو و تـهـیـهـی پـیـا و چـاک و تـهـیـهـی کـار، کـسانی دـپـاک و  
خـشـاو و بـخـهـی تـهـیـهـی و تـهـیـهـی بـدات. بـهـیـهـی مـ ئـم کـسانـهـی، نـاسـراون  
و نـاوـزـهـی، خـهـی کـی دـیـانـهـی و شـارـهـی زان لـ فـهـی و نـیـاز نـا پـاکـیان  
و بـاـهـیـهـی پـهـیـان نـیـهـی. کـشـهـی رـیـش و کـ هـما یـهـی کـ، بـ  
کـسانی و رـیا و ژـیر و پـهـیـهـی رـگـرتـو.

نـمـوونـهـی کـی مـهـیـهـی چـیر کـه هـنـرا و یـ هـما یـهـی کـوردـیتـان بـ  
بـاس دـکـهـی، کـ کـورتـهـی چـیر کـه هـنـرا و یـهـی، هـنـرا و نـووس و  
چـیر کـنـووسـی گـهـی و رـهـی گـهـی لـکـهـی مـان، کـاک (لـتـیـف هـهـی مـهـی)، لـژـهـی  
نـاوی (پـیرمـهـی رـدـهـی)، ئـمـهـی دـقـهـی کـه یـهـی:

پـیرمـهـی رـدـهـی

چـو و قـوتـا بـخـانـهـی گـونـد

لـ حـهـی و شـهـی دـا رـا و سـتـا

دـهـیـهـی لـهـی مـامـهـی سـتـا

هـا خـهـی گـیان

چـیت گـهـی کـه خـهـی گـیان

پـیرمـهـی رـدی بـهـی سـتـهـی زـمان

کـ لـا واز بـو و کـ گـهـی چـان

و تـی تـوخـا مـامـهـی سـتـا گـیان

فـهـیـهـی نـاکـهـی چـان بـنـووسـم کـوردـسـتان

هـهـیـهـی مـهـی لـم کـورتـهـی چـیر کـه هـنـرا و یـهـی دـا بـ مـنداـنـهـی کـورد،  
پـیرمـهـی رـدی کـردو و بـ هـما. نـخـو و نـد و اـر کـی تـامـهـی زـهـی و  
شـهـیـهـی کـی فـهـیـهـی و نـووسـینی "کـوردـسـتان". لـ رـهـی گـای ئـم  
پـیرمـهـی رـدـهـی، دـیـهـی و لـت، پـیـامـی کـوردـسـتان پـهـیـهـی و خـشـو یـستی و  
هـا و بـهـی سـتـهـی بـوون بـ کـوردـسـتان، لـ دـیـهـی مـنداـنـهـی کـوردـمان  
بـهـیـهـی. کـ نـهـی و یـهـی ئـمـهـی و دـا هـا تـووی کـوردـسـتان. مـامـهـی سـتـاش

هـمـای فـرکـرن و پـروـردـکردنـ. قـوتـا بـخـانـش هـمـای شـوـنـد  
پـروـردـ و فـرـبوون و زانینـ. بـیـ پـیرـمـیردـکـی بـردوونـتـ  
قوتـا بـخـانـ.

هـانـدانـی مـندـانـ بـ دـستـنـشـانـکردن و تـگـیـشتن و لـکـدانـوـی  
هـمـاکـان، دـتـوانـت، تـزـموونـی خـوـنـدنـوـیـان زـر بـرـزبـکا تـوـ.  
لـ چـیرـکـی مـندـانـ، هـمـاکـان چـنـدین شـوـی جـیاوـزـیان هـیـ.  
هـرـیـکـیـان چـتـر و تـامـکـی نـاوـاز بـ چـیرـکـکـ دـبـخـشـ.  
چـنـدین هـمـای گـردوونـی هـن، کـ هـمـان مـانـا لـ  
سـرانـسـری کـولـتـوورـکـانـدا هـدـگـرن. وـک لـ هـمـو جـیـهـانـدا  
“د” هـمـای خـشـوـیـستیـ. سـ رـنـگـکـانی چـرای هـاتـوـچـ  
“تـرافـیک لـیت”، “سـور” بـ وـسـتان، “زـرد” بـ تـامـادـبوون،  
“سـوز” بـ رـیـشتـن.

بـ نـموونـ تـمانـ، کـمـمـکـرـنـگ و گـو و تـاژـ و بـانـدـ و  
شـتـکـانی دـیکـن، وـک هـمـا بـکـاردـهـنـ و گـوزـارـشـت لـ شـتـکـی تـر  
دـکـن یـان و اتـایـی شـارـاوـیـان هـیـ:  
رـنـگـکـان:

سـی: هـمـای دـپـاکـی، بـتـاوـانی، تـاشـتی. خـبـدـسـتـوـدان  
رـش: هـمـای مـاتـمـینـی، مـردن، خـراپـ، نـهـنـی. خـمـبارـی  
سـور: هـمـای سـزـداری، خـشـوـیـستی، مـتـرسی. تـوونـی،  
وـروژـانـدن  
سـوز: هـمـای سـروـشـت، گـشـبـینـی، هـیـوا، گـشـکردن، بـپـیتی،  
سـامـان، تـیرـی  
زـرد: هـمـای خـر، هـیـوا، گـشـبـینـی، سـامـان، شـادی، تـاگـاداری،  
نـخـشی، تـرس.

شـین: هـمـای تـارامـی، دـتـنـگـی، سـقـامـگـیری  
پـمـی: هـمـای خـشـوـیـستی، جـوانـی  
تـاژـکـان: پـانـتـایـیـکـی زـریـان وـک هـمـا، لـ چـیرـکـکـانی  
مـندـانـ گـرتـوونـتـوـ.

شـر: هـمـای تـازایـتی، هـز، شـاهـانـ، سـرکـردایـتی  
سـگ: هـمـای بـئـمـکـی  
رـوی: هـمـای فـبـازی، زـرزانـی، هـخـتـانـدن  
گـورگ: هـمـای دـنـدی، چـاوچـنـکـی  
چـقـ: هـمـای نـوسـنی، چـسـی  
مـ: هـمـای بـدـسـتـاتی، بـ زیـانی، نـرم و نیـانی،  
خـاگـری، تـارامـی

تـسـپ: هـمـای هـز، راپـتـین، شـکـمـندی  
بـانـدـکـان: بـشـکـی زـری چـیرـکـی مـندـان، وـک هـمـا

با-بند-یان ب-کاره-ناون:

ک-تری سپی: ه-مای ئاشتی، ر-حی پیر-ز

ه-: ه-مای ئازایی، ئازادی

ه-ماکان ل- سروشتدا: سروشت د-و-م-ند ب- ه-ماکان ک- شت-کان

و چ-مک-کان و ئ-زموون-کانی مر-ف ب-رج-ست د-ک-ن:

خ-ر: ه-مای ژیان، هیوا

خ-ر ه-هاتن: ه-مای س-ر-تای-کی نو-

مانگ: ه-مای نه-نی، گ-انکاری.

شاخ: ه-مای ب-رب-ست، د-ستک-وت

با: ه-مای ئازادی، ونبوون-

ئ-ست-ر-کان: ه-مای خ-ون، چار-نووس

گو-: ه-مای سروشت، جوانی، م-ین-ی، گ-ش-کردن، ل-دایکبوون،

خ-ش-ویستی پ-پوول-: ه-مای جوانی، ب-زیانی، ل-دایکبوون-کی

نو-، گ-انکاری

رووبار: ه-مای گ-شتی ژیان، گ-رانی

ئاگر: ه-مای رووناکی، ژیان، ژیان-و-، زانین، ل-ناوچون

گ-پ-کار-بایی: ه-مای بیرکردن-و-ی نو-

مندا-ان، ه-مای د-پاکی، ب-تاوانی، راستگ-ی، ب-رد-وامی

ژیان

ب-رزکردن-و-ی دوو پ-نج-ی و-ک ح-وت (۷): ه-مای س-رک-وتن.

ل- چیر-کی ه-مایی ب- مندا-ان، ز-ر ئاسایی-، ه-رو-کو

مر-ف-کان، ئاژ-، با-بند-، گو-، چیا، ه-، ک-و،

پ-پوول-،... هتد، ب- کوردی قس-بک-ن، پ-ک-ن، ب-ن. بچن ب-

قوتا بخان-، ئاه-نگ بگ-ن، گ-رانی بچ-ن، چ-شت ل-ب-ن،... هتد.

مندا-انی ق-ناخی خ-یای، باو- ب-م شت ه-مایان د-ک-ن، چ-ژ

ل- گ-ان-و-یان و-رد-گرن.

چیر-ک-ک-کانی (کلیل و دیم-ن)ی نووس-ر و بیرم-ندی هیندی

ب-ید-با، چیر-ک- ئ-فسان-یی-کانی، چیر-کنووسی ی-نانی (ئیز-پ)،

چیر-ک-ه-نراو-کانی (لا-نتین) چیر-کنووسی ف-ر-نسی ب- مندا-ان.

چیر-ک-ه-نراو-کانی میری شاعیرانی ع-ر-ب (ئ-حم-د ش-وقی - ب-

ر-چ-ک-کورد) ب- مندا-ان. ه-موویان و-ک ه-ما: ئاژ- و

با-بند- و روو-ک و دار و رووبار و،... هتد، شتی ه-مایی تریان

ب-کاره-ناون، ک- ه-مان و م-ب-ستی ب-ر و دوايان

مر-ف-کانن. ل- و-ژ-ی مندا-انی کورد دا، ب- د-یان چیر-کی

ف-لکل-ری و م-د-رنی ه-مایمان ه-ی-، ب- نموون-

چیر-کی: تیتل و بیبل، مریشک-خان د-چ-ت ب- شاری

شووکرد،... هتد.

هه‌ندێك له‌ چیرۆك هه‌مایه‌كان به‌ منداڵان، رۆخنه‌ و توانج و پلاری سیاسی شاراوێیان له‌خه‌گرتوون. دژایه‌تی ده‌سه‌لاتی زه‌رداری، سه‌تمكاری ده‌كه‌ن. به‌ نموونه‌، چیرۆکی “گورگ و به‌رخه‌له‌” گورگ هه‌مایه‌ به‌ ده‌سه‌لاته‌کی زه‌ردار و سه‌تمكار. به‌رخه‌له‌ش هه‌مایه‌ به‌ گه‌له‌کی به‌تاوان و به‌ ده‌سه‌لات. منداڵانی بچووك مانای شاراوێ ئهم چیرۆكانه‌ نازانن. به‌بام له‌ قه‌ناغی هه‌راشبووندا، قه‌ناغی ریاڵیزی، ته‌ده‌گه‌ن كه‌ نه‌ گورگ و نه‌ به‌رخه‌له‌ قسه‌ ناكه‌ن. ته‌ده‌گه‌ن كه‌ گورگ و به‌رخه‌له‌، هه‌مان به‌ سه‌تمكار و سه‌تمه‌لكراو. ئهم چیرۆكه‌ ئهم پهنده‌ كوردیه‌شی له‌خه‌گرتوو: “كه‌ زه‌ر هات قه‌واوه‌ به‌تاوه‌” ده‌نیام چیرۆکی گورگ و به‌رخه‌له‌ تان خوه‌ندوو ته‌وه‌.

ئه‌مانه‌ و به‌هازاران هه‌مای تر هه‌ن، نه‌ك ته‌نیا له‌ وێژه‌ به‌كارد هه‌ننه‌ن، به‌كه‌و له‌ هه‌موو بواره‌كانی دیکه‌شدا، وێك هه‌ما به‌كارد هه‌ننه‌ن. كه‌ مانایه‌کی تر ده‌به‌خشن.

(\*) تا راده‌یه‌ك، سه‌وودم له‌ چه‌ند ما پێپه‌كه‌ ئینگلیزی و رگرتوو  
نه‌رویج: ۲۰۲۵